

**PATRIMONIO** El final de los trabajos pone fin a seis años de clausura del templo

## El Ecce Homo podrá salir de San Dionisio este año

**Todo listo:**

Se ultiman las últimas obras pendientes y se confía en poder abrir la iglesia al culto a principios de marzo

La iglesia de San Dionisio reabrirá al culto a principios de marzo, toda vez que las obras de rehabilitación que se han venido acometiendo en los últimos años están ya prácticamente finalizadas. En concreto, los obreros ultiman ya el pulimentado de la solería,

por lo que se dan por finalizados los trabajos de instalación de la nueva canalización subterránea que permitirán que el templo estrene iluminación y megafonía y, sobre todo, que el Mayor Dolor pueda procesionar desde allí el Jueves Santo. —PÁGINA 5—



JESÚS NAVAS

SE ESPERAN FUERTES DESCUENTOS POR PARTE DE UN COMERCIO QUE NECESITA RECUPERARSE

### Comienzan las Rebajas más agresivas de la crisis

La campaña oficial de Rebajas arrancará hoy con ofertas que inicialmente van a ser de las más agresivas de los últimos años, ya que la gran mayoría de los comercios de la ciudad esperan con impaciencia la llegada de este periodo para compensar las pérdidas sufridas

durante el resto del año. Según los estudios, se prevé que cada jerezano se gaste una media de 93 euros en estos dos meses, mientras que desde Facua se advierte de los posibles "abusos" que puedan producirse en algunos comercios. —PÁGINA 13—

**TEMPORAL**

### El Guadalete vuelve a bajar y recupera su cota normal

El cauce del río Guadalete ha vuelto a experimentar una notable reducción del caudal y ha recuperado la cota de 4,45 metros, la misma que tenía el pasado 24 de diciembre, previa al desbordamiento que se produjo entre los días 25 y 26. Pese a que la Agencia Estatal de Meteorología no ha establecido ninguna alerta por lluvias para esta semana, se mantendrá activado el Plan de Emergencia Municipal. —PÁGINA 9—

**Jerez —12—**

Las Urgencias de La Granja superan ya en un 70% todas las previsiones

**Jerez —6 y 7—**

El Plan Urban arranca el año con todos los objetivos cumplidos

**Algeciras —23—**

Un paciente agrede en su domicilio a un equipo del 061

**Sociedad —42 y 43—**

El Gordo del Niño se queda en Barcelona y en Hacienda

**Xerez —34—**

Su historia en los fichajes invernales ha dado luces y sombras

# REBAJAS

## DE INVIERNO

¡Llévatelo  
TODO!

**á areasur**  
centro comercial

Ctra. N-IV salida 639 Jerez de la Frontera 856 815 610  
www.ccareasur.com



LO MEJOR EN MODA, ALIMENTACIÓN, OCIO Y RESTAURACIÓN

—SUBEN Y BAJAN—



BALTASAR GARZÓN  
JUEZ DE LA AUDIENCIA NACIONAL

**Se empeña en casos en el extranjero, ahora el Sáhara**

↓ Será muy loable intentar hacer justicia ante los crímenes de Marruecos contra el pueblo saharauí, pero eso le hace seguir teniendo muchas lagunas en los casos que juzga de delitos en España.



MIGUEL GONZÁLEZ SAUCEDO  
PRESIDENTE DE LA CEC

**Recuerda, una vez más, su responsabilidad a los bancos**

↑ El presidente de los empresarios de Cádiz recuerda que para la creación y mantenimiento de puestos de trabajo hacen falta empresas y para ello es necesario que los bancos den créditos.



FERNANDO GARCÍA  
NUEVO DIRECTOR TERRITORIAL DE RTVA

**Asume el reto provincial en Canal Sur**

↑ Fernando García ha sido nombrado nuevo director territorial de RTVA en Cádiz en sustitución de Modesto Barragán, que se hará cargo de la dirección y presentación de "Andalucía Directo".



PACO GIL  
COORDINADOR DEL PLAN URBAN

**El Plan urban cumple todos sus objetivos en 2009**

↑ El balance que ha hecho de todo lo desarrollado en este Plan no ha podido ser más positivo, al cumplirse todos los objetivos previstos y sentar las bases para su futuro desarrollo.



CUCU ZIGANDA  
ENTRENADOR DEL XEREZ

**Su puesto empieza a estar seriamente en entredicho**

↓ Por la precaria situación extradeporativa del club, ha logrado mantenerse alejado de presiones, pero la mala racha de resultados ya le ha puesto en el candelero y peligró su continuidad.

—SÓLO SE VIVE DOS VECES—

# Control y violencia

Carlos M. López Ramos



LA cita es de Hobbes (1588-1679): "Las obligaciones de los súbditos para con el soberano sólo tienen vigencia mientras éste pueda protegerles por razón de su poder. Porque ninguna ley puede derogar el derecho natural del hombre a defenderse a sí mismo cuando nadie más es capaz de hacerlo". A título informativo, resumo a continuación un conjunto de ideas y reflexiones extraídas de diversos textos elaborados por ciertos movimientos antisistema contemporáneos. El firmante de este artículo se cinea a efectuar una exposición técnico-teórica: sin entrar a hacer valoraciones o manifestar su acuerdo, o no, con lo que sigue.

Existen dos definiciones, al menos, del agente provocador; una: el agente provocador es un fingido opositor; dos: el agente provocador es un policía que, sin querer, sirve a la oposición. Es decir, aparenta que la sirve. Pero la provocación hace más enconada la

lucha; puede incitar al terrorismo; también a un terrorismo que los opositores preferirían abstenerse de realizar. Lo más normal es que la provocación siembre la desconfianza entre los opositores. Esto es lo que aseveran muchos opositores.

El fetichismo de la legalidad fue y sigue siendo uno de los rasgos característicos de la política domesticada, lo que significa la absoluta corrupción de la misma. La oposición al sistema no puede respetar la legalidad establecida, salvo que ignore la increíble farsa que sostiene el indecente aparato de la política-espectáculo. Jean-Paul Sartre dijo algo similar pero no llegó a cumplirlo nunca.

La legalidad (cualquier tipo de legalidad) tiene límites que la oposición no puede respetar sin condenarse a la derrota. La oposición no puede vivir (ni trabajar) en una torre de cristal: debe organizarse de manera que, con el

fin de ocultar sus instrumentos más eficaces, impida la vigilancia del enemigo.

Están, por un lado, los que rechazan líricamente toda violencia, confiando en la intervención testimonial para combatir la opresión, la prostitución política y la guerra. Gozando en su mayoría de un confort social considerable, lo que pretenden estos iluminados es situarse por encima del conflicto. Por otro lado, están los que creen que, de momento, hay que dejar el monopolio de las armas y la violencia a los Estados; pero tratando de inducirlos, mediante suave persuasión, a un uso justo y equívoco de tales herramientas. Sin embargo, la bomba existe. Y una vez emitida la orden de movilización, es necesario elegir entre estar delante o detrás de la bomba: entre ser el que se beneficia de ella o el que le sirve de blanco.

Una cita de Enzensberger (nacido en 1929 y Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades 2002): "Desde que el mercado mundial ha dejado de ser una visión de futuro para convertirse en una realidad global, cada año produce menos ga-

nadores y más perdedores; pero no sólo en el Segundo y Tercer Mundo, sino incluso en el centro del capitalismo. Mientras allí son países y hasta continentes enteros los que quedan marginados de las relaciones internacionales de intercambio, aquí son sectores cada vez más amplios de la población los que ya no pueden mantener el ritmo de una competencia cada vez más salvaje" ("Perspectivas de guerra civil", Anagrama, Barcelona, 1994). Aviso para navegantes: "la gente (asegura Jean Marie Kellerman) acaba hartándose de recibir bofetadas en casa de Anás".

Lo incalculable del juego subjetividad/subversión actúa negativamente sobre las posibilidades de resistencia; no por una precognición sobrenatural, sino por un regreso directo a las raíces de la explotación de los deseos. Es necesario desenmascarar las imágenes narcóticas de todos los formalismos, de todas las fijaciones ideológicas; pero lo que encontramos siempre es esa obscena tolerancia fomentada por un totalitarismo estático y abstracto que origina el fenómeno designado delincuencia de la crítica.

—EL INFILTRADO—

## Un bombero orgulloso

Cuando comenzaron las inundaciones en el entorno del Guadalete, un bombero aseguró que "el río, cuando viene, y aunque sea tarde, lo hace siempre con papeles", en referencia a que reclama lo que es su espacio, esté o no ocupado por viviendas o cultivos. Y la frase ha sentado cátedra, ya que son varios los políticos que la están parafraseando cuando hablan del tema, como hizo el delegado de Urbanismo en su última comparecencia. Siempre es inteligente copiar lo bueno, pero mejor es decirlo el primero.



## Unos Reyes con excesivo control

Si en algo coinciden todos los Reyes Magos en las cabalgatas es que tienen miedo a quedarse sin caramelos a mitad del recorrido. Y este año, sus Majestades, y todo su cortejo, debieron ser demasiados cautos y controlados, porque cuando terminaba la cabalgata llevaban más caramelos de lo esperado, por lo que los últimos en verlos fueron los primeros en llevárselos en mayor cantidad.

—A LA SOMBRA DEL PEÑÓN—

## Resaca navideña

Han concluido un año más las fiestas y con la edad parece que cada vez son más largas y el comentario general pasa con sonar con el día 11 en el que todos, de una u otra manera, vuelvan a la normalidad en sus vidas y en sus quehaceres. En éstos días son los niños los protagonistas pero me ha llamado la atención, como viene siendo habitual en los últimos años, ver pocos o casi ningún pequeño en las calles celebrando el día de Reyes o luciendo con sus

Susana P. Custodio



mejores galas los juguetes que los Magos de Oriente les han dejado en sus hogares. Claro, ya los niños juegan cada vez menos en las calles y la inmensa mayoría de regalos son pequeñitos y electrónicos. Todo ha cambiado mucho, pero la ilusión sigue encendiendo cada año la llama y que así siga

por mucho tiempo.

Aunque éramos muchos los que deseábamos volver a la normalidad, miedo de enfrentarse de nuevo a la realidad. Parece que las navidades han respetado los salarios y han frenado los ERES. Esperemos que 2010 sea el año del comienzo de la recuperación, porque esta zona de España está sufriendo con creces los efectos de la crisis. Y algunos dicen que este nuevo año será peor. Tengamos esperanza porque si es peor,

en buen problema nos encontramos.

Los excesos municipales nos han llevado a una situación incómoda y con pocos visos de solución. Las estadísticas dicen que los españoles nos hemos gastado lo mismo e incluso más en nuestras celebraciones y regalos que en otros años y todo a pesar de la crisis. Ahora vendrá un largo enero y la resaca de las navidades pasadas. Ya todo es un recuerdo pero las consecuencias habrá que pagarlas y ayuntamientos y empresas deberán hacer frente a un nuevo año con las mismas carencias, o más si cabe, que el mal recordado 2009.

## —A LA HORA DEL CAFÉ—



TEMAS DE CONVERSACIÓN

- **Reyes** ¿Le gustó sus regalos o, como casi siempre, tuvo que sonreír cuando recibió lo que no quería?
- **Política** ¿Tiene futuro una federación de partidos independientes en la provincia?
- **Ziganda** El técnico azulino ya empieza a ser objeto de presión por parte del entorno del Xerez y su futuro ya pende de un hilo.

**PLAN URBAN** El proyecto más destacado de los iniciados en 2009 es el desmonte del cerro de Santo Tomás

# El Urban cumple todos sus objetivos

El año 2009 fue el de su puesta en marcha y el inicio de las grandes obras del plan

**G. FONTESECA**  
JEREZ

"Jerez puede ser, probablemente, la única ciudad de España de las cuarenta y cinco que tienen programas Urban, que tiene cubiertos todos los objetivos que se había propuesto". De esta manera refirió Francisco Gil, coordinador del programa, la situación actual del mismo en su primer año de vida.

El Plan Urban es, como es conocido, un programa de regeneración medioambiental y económica de una zona muy concreta de Jerez, que no llega a abarcar el Distrito Sur, enmarcado dentro de la estrategia que el Gobierno de la nación tiene en Europa para obtener fondos con los que recuperar determinados barrios de algunas ciudades.

El Urban se concedió a Jerez en el año 2008 y se puso en marcha en enero de este año 2009, tras la aprobación de las actuaciones por parte de los presupuestos municipales y cumplidos los plazos legales previstos. Es decir, las primeras plicas se hicieron públicas en abril.

El plan contempla tres líneas de actuación. La primera es medioambiental y de infraestructura, la segunda es de ayuda al comercio para su modernización y su acercamiento a las nuevas tecnologías y la tercera de formación a determinados sectores en riesgo de exclusión.

En la línea medioambiental en 2009 se puso la gran obra del desmonte del cerro de Santo Tomás, que está en estos momentos en una fase avanzada, con el desmonte del 70% del mismo. Recordar que había que retirar cien mil metros cúbicos de tierra y que dada la cantidad ya quitada puede que a mediados/finales de enero ya no exista el monte y a partir de ese momento se contará con tres meses de trabajo para convertir ese espacio en el mayor parque de toda la zona sur, con 25.000 metros cuadrados y que como es sobradamente conocido, contendrá pistas deportivas, parque de mayores, parques infantiles o pistas de atletismo, así como el mobiliario urbano ajustado a la última normativa ecológica en iluminación y riego. Todo ello con un presupuesto de millón y medio de euros.

Esta es la primera obra importante del Plan Urban, que se licitó en abril y comenzó a primeros de septiembre.

Respecto a la segunda línea de actuación -de ayuda al comercio- hay otra gran obra que se adjudicó definitivamente en la Junta de Gobierno Local del viernes día 18 de diciembre, y que es la construcción de un nuevo mercado para Federico Mayo. Esta obra tiene una duración de nueve meses con 700.000 euros de presupuesto. Una vez construido este edificio se derribará el actual y se reurbanizará toda la plaza convirtiendo en peatonal una de las calles que la rodea, la que va enfrente del colegio Federico Mayo, creando un boulevard.

Además, otra actuación prevista para este año que termina era la puesta en marcha de la asociación de comerciantes de la zona sur. En este sentido ya se ha mantenido un encuentro con los comerciantes a los que se les ha presentado un borrador de estatutos, quedando pendiente una segunda reunión tras las navidades para que los propios interesados se organicen a través de una gestora o de quienes quieran responsabilizarse de seguir adelante con el proyecto.

La reunión se celebró a primeros de diciembre en presencia del delegado de Presidencia, Casto Sánchez, que es de quien depende políticamente el Plan Urban. La acogida que los comerciantes dieron a esta iniciativa fue buena,



El pasado 3 de julio fue cuando se constituyó el comité de dirección del Plan Urban.



El 9 de julio pasado se produjeron las votaciones para conformar el consejo consultivo del Urban.

dado que ya existía una asociación de comerciantes del mercado de abastos que se ampliará ahora a todos los demás.

Es interesante conocer que este programa en concreto tiene una cantidad de dinero asignada para los siete años de duración del Urban, que sin ser importante, son unos 6.000 euros anuales, si permitirá hacer frente a los gastos de funcionamiento y otros gastos 'corrientes' de la referida asociación.

El Ayuntamiento tiene la intención de ofrecerles un local para

la asociación, mientras que no se desarrolla otro de los proyectos que es convertir en locales comerciales todos los bajos del campo de fútbol de La Juventud, donde irán cincuenta espacios destinados para el comercio.

Y en esta misma línea del Urban también se contempla poner en marcha un programa de ayuda a los empresarios para la adquisición de material informático y más adelante para modernización y mejora de los locales que estén dentro de la zona de in-

fluencia del Urban.

Como ampliación de este programa está previsto otro, que comenzará a finales de enero, llamado de alfabetización informática que va dirigido tanto a comerciantes como mujeres de la zona.

Los programas informativos los diseña la oficina del Urban, que es quien los controla, pero serán impartidos por las propias delegaciones municipales a las que les afecte.

En esta línea de formación, otra iniciativa que se pondrá en marcha son unos talleres dirigidos a mujeres y con el argumento de la regeneración urbana, tratará de ver cómo entienden las mujeres que la zona debería estar diseñada urbanísticamente. Este año que viene, como primer paso, se organizarán unas jornadas a las que acudirán unas arquitectas de Sevilla que serán las encargadas de ponerlo en marcha.

El último programa que contemplaba el Urban para su puesta en marcha este año es el dedicado a los escolares de la zona. La primera reunión con todos los directores de los institutos escolares de la zona ha servido para que conocieran la posibilidad de que se les imparta a determinados chicos con una cierta tipología, que indique que pueden tener pro-

## INICIATIVAS PARA EL 2010

### Programa 'El sur participa' y diseña su barrio

El año que se inicia, al margen de algunas obras emblemáticas del Plan Urban, como la que prevé acercar de alguna forma la zona de influencia al centro económico y social de Jerez mediante algún sistema mecánico -está prevista una escalera- contempla otros programas como uno de participación denominado sencillamente El sur participa. Esta iniciativa se desarrollará desde el 2010 hasta el 2015, es decir durante cinco años y cuenta con un

presupuesto de 100.000 euros anuales para destinarlos a obras de infraestructura: parques, iluminación y otras pequeñas obras. De estos trabajos no se puede avanzar nada porque será el consejo consultivo del Urban quien decida en qué se invierte ese dinero. Al margen está la reestructuración de la cornisa del parque de la Hoyanca, donde el Plan Urban contempla ampliarlo y la posibilidad de levantar un pequeño centro comercial. Esta

iniciativa está condicionada al desarrollo de una Unidad de Ejecución del Plan General de Ordenación Urbana que afecta al entorno de la cuesta de San Telmo antigua. Si este plan se lleva a efecto y sólo en este caso, en un espacio de equipamiento previsto dentro de dicha unidad, será posible sacar a concurso el referido centro comercial y cómo unir dicho centro comercial (del tipo supermercado) con el centro de la ciudad.

**PRIORIDADES** Medidas pensadas para mejorar el entorno y crear empleo estable

## Una iniciativa de formación en reciclaje creará 15 puestos de trabajo

G.F.  
JEREZ

La remodelación del final de la avenida de Blas Infante, junto a la gasolinera, contempla, además del micropolígono industrial con unas cuantas naves, destinar una de ellas para formar a personas en materia de reciclaje, una iniciativa que pretende crear empleo.

En concreto, la idea prevé seleccionar a quince personas que

corran riesgo de exclusión social para facilitarles un curso de gestión de residuos sólidos urbanos, además se les contratará con el sueldo base durante un año y se les cederá una nave para que se constituyan en empresa. Transcurrido este tiempo, los seleccionados decidirán por sí mismos si quieren constituirse en cooperativa u otro tipo de sociedad, de cara a ejercer empresarialmente

la actividad para la que se han formado o no.

En materia de ayudas social también se prevé la construcción de un centro integral para la infancia que irá ubicado en el boulevard existente a la espalda del instituto Asta Regia y donde se creará una guardería, una ludoteca y donde se reubicará el comedor social que ahora mismo está en El Zagal.



Francisco Gil, coordinador del Plan.

## El desarrollo económico junto a La Juventud

G. F.  
JEREZ

Más allá del horizonte del año 2010, el Plan Urban prevé, además de la rehabilitación del centro social de Federico Mayo, otras obras.

La idea de la oficina del Urban en este momento es la de 'sentarse' con la delegación de la Zona Sur y de común acuerdo planifica las obras que sean necesarias. No obstante lo dicho, hay una serie de obras importantes que se contemplan en el programa y que diseñan el entorno del campo de La Juventud donde se concentra el desarrollo económico futuro.

La idea es llenar todos los bajos de los graderíos del campo de fútbol con locales comerciales. Este campo es de la Junta de Andalucía pero está cedido para su explotación.

De este modo, tanto la parte de detrás del campo, donde actualmente se instala el mercadillo, como la delantera, donde irán los nuevos locales comerciales, se llenarán de locales que se ofrecerán, en primer lugar, para el realojo gratuito de los comerciantes de la barriada de La Liberación, que ahora mismo están en una plaza que no está en buenas condiciones. Esa cesión debe ser gratuita porque el programa del Urban no contempla que haya ingresos en sus líneas. Si los hubiera, significaría una reducción de la subvención europea. La gratuidad, por tanto, será durante unos años y después habrá que sacarlos en concesión administrativa.

En caso de que no todos aceptasen el traslado, se ofrecería en segundo lugar a los comerciantes de la zona de influencia del Urban y, finalmente, caso de que quedase alguno libre, a cualquier ciudadano.

Esta actuación, que lleva aparejado también el apoyo del programa para nuevo mobiliario o nuevas tecnologías o a la instalación de Wifi en la zona, supone igualmente la remodelación del espacio que ocupa el mercadillo actual, con zonas verdes, cine de verano etc... sin que en ningún momento suponga la desaparición del mismo de esta ubicación tradicional, solo que se redistribuirá el espacio para adecuar y mejorar las instalaciones actuales. Hay que tener en cuenta que en estos momentos se está utilizando la mitad del espacio disponible, dado que la otra mitad está en pésimas condiciones.

Otra actuación importante es la que se realizará al final de la avenida Blas Infante, donde en hay una parcela disponible en la que se construirá por Emuvijesa la segunda fase de las viviendas de Cerrofruto y donde se hará un micropolígono industrial.

blemas para terminar sus estudios satisfactoriamente. A todos ellos se les dará un curso de formación de emprendedores. Este curso está basado en la experiencia de otros chicos de otras ciudades, y permitirá que conozcan sistemas de autoempleo.

Esta iniciativa está diseñada pensando en que el Urban contempla el desarrollo económico de la zona y, dentro de ello, en el horizonte de siete años, seleccionar 15 alumnos por el consejo consultivo del Plan para darles un curso de formación en jardinería, cederles el utillaje y cederles un local durante un año para que vean la posibilidad de crear una cooperativa o sociedad anónima con la que autoemplearse. Se ha elegido esta profesión porque se pretende vincular esta actividad al mantenimiento del gran parque que se está construyendo y porque se considera que en esta profesión hay hueco de mercado, dada la existencia de un importante número de urbanizaciones con jardines que hay en Jerez.

Estas actuaciones completan el trabajo realizado a lo largo de 2009 por la oficina del Urban, además de poner en marcha la unidad de gestión, en la que, además de conformar el equipo, se han editado dípticos, folletos, DVD y otro material divulgativo, así como la puesta en marcha de la página web, una de las mejores de todos los Urban.

El año 2009, en definitiva ha sido el de la puesta en marcha del Plan Urban, a partir de este momento debe ir 'rodando' solo, si bien hay que diseñar nuevos programas formativos que completen la oferta ya referida.

### PREVISIONES PARA 2010

A lo largo del año que ha comenzado se pondrán en marcha obras de los accesos cualificados de acercamiento de la zona sur al centro y social de la ciudad. En este caso, se contempla la realización de una escalera mecánica en la Cuesta del Palenque que saldrá a concurso en el mes de marzo, cuyo plazo de ejecución será de aproximadamente un año. Esta obra no sólo contempla la colocación de la 'famosa' escalera, sino que preve la reurbanización de todo el talud que hay a la espalda de la llamada Casa de las Aguas.



En septiembre comenzó el desmonte del Cerro de Santo Tomás, que ya está al 70%.



Interior del mercado de Federico Mayo. El mercado será derribado cuando se construya uno nuevo.